

## Tagung

**Die beruflichen  
Identitäten  
im Sozialwesen**

## Convegno

**Le identità  
delle professioni  
sociali**



Innenhof  
des Landhauses 1  
Silvius-Magnago-Platz 1  
Bozen  
7. Oktober 2015

Cortile interno  
del Palazzo Provinciale 1  
Piazza Silvius Magnago 1  
Bolzano  
7 ottobre 2015

## Programm

- 8.15–8.45: Empfang
- 8.45–9.00: Begrüßung  
Landesrätin Martha Stocker
- 9.00–9.30: Betroffenenblick auf die  
Kompetenzen der sozialen  
Fachkräfte
- 9.30–10.30: Vorstellung innovativer  
Professionsansätze
- Dagmar Atz
  - Alexandra Boccato
  - Michele Brighenti
  - Andrea Sacchet
  - Helene Trippacher
- 10.30–11.00: Kaffeepause
- 11.00–11.40: Lectio magistralis  
„Der gesellschaftspoliti-  
sche Horizont der  
Sozialen Professionen“,  
Hans Thiersch
- 11.40–13.00: Diskussion mit  
Karolina Benedetti,  
Giorgio Bissolo,  
Alessandra Corti,  
Luca Critelli,  
Elisabeth Gitzl,  
Walter Lorenz,  
Christine Tinkhauser,  
Marta von Wohlgemuth  
und dem Plenum

**Ausblick:** Landesrätin Martha Stocker

**Moderation:** Sabina Frei

**Simultanübersetzung:**  
deutsch/italienisch

## Programma

- 8.15–8.45: Accoglienza
- 8.45–9.00: Saluti  
Assessora Martha Stocker
- 9.00–9.30: Uno sguardo degli utenti  
dei servizi sulle com-  
petenze degli operatori  
sociali
- 9.30–10.30: Presentazione di  
professionalità innovative
- Dagmar Atz
  - Alexandra Boccato
  - Michele Brighenti
  - Andrea Sacchet
  - Helene Trippacher
- 10.30–11.00: Pausa caffè
- 11.00–11.40: Lectio magistralis  
“La dimensione  
sociopolitica delle  
professioni sociali”,  
Hans Thiersch
- 11.40–13.00: Discussione con  
Karolina Benedetti,  
Giorgio Bissolo,  
Alessandra Corti,  
Luca Critelli,  
Elisabeth Gitzl,  
Walter Lorenz,  
Christine Tinkhauser,  
Marta von Wohlgemuth  
e con il pubblico presente

**Conclusion:** Assessora Martha Stocker

**Moderatrice:** Sabina Frei

**Traduzione simultanea:**  
italiano/tedesco

## ReferentInnen und TeilnehmerInnen am Runden Tisch

- Dagmar Atz  
*Sozialpädagogin im Kinderdorf, Brixen*
- Karolina Benedetti  
*Vizepräsidentin der Berufskammer der Sozialassistenten Trentino/Südtirol, Bozen*
- Giorgio Bissolo  
*Direktor der Landesfachschule „Emmanuel Levinas“, Bozen*
- Alexandra Boccato  
*Einsatzleiterin in der Hauspflege, Eppan*
- Michele Brighenti  
*Betreuer in den Trainingswohnungen Euroresidenz, Bozen*
- Alessandra Corti  
*Lehrperson an der Landesfachschule „Hannah Arendt“, Bozen*
- Luca Critelli  
*Direktor der Abteilung Soziales/Landesverwaltung, Bozen*
- Elisabeth Gitzl  
*Direktorin des Blindenzentrums „St. Raphael“, Bozen*
- Sabina Frei, *Sozialassistentin, Bozen*
- Walter Lorenz  
*Rektor der Freien Universität, Bozen*
- Andrea Sacchet  
*Erzieher im Verein Vispa Teresa, Bozen*
- Martha Stocker, *Landesrätin für Gesundheit, Sport, Soziales und Arbeit, Bozen*
- Hans Thiersch  
*Prof. emer. Dr. Dres. h.c., Universität Tübingen*
- Christine Tinkhauser  
*Direktorin der Sozialdienste Bezirksgemeinschaft Wipptal, Sterzing*
- Helene Trippacher  
*Pflegedienstleiterin im Bürgerheim, Brixen*
- Marta von Wohlgemuth  
*Vorsitzende des Landesverbandes der Sozialbetreuung, Bozen*

## Relatori/trici e partecipanti alla tavola rotonda

- Dagmar Atz  
*Educatrice presso il Kinderdorf, Bressanone*
- Karolina Benedetti  
*Vicepresidentessa dell'Ordine degli assistenti sociali del Trentino Alto Adige, Bolzano*
- Giorgio Bissolo  
*Direttore della Scuola professionale "Emmanuel Levinas", Bolzano*
- Alexandra Boccato  
*Coordinatrice dell'assistenza domiciliare, Appiano*
- Michele Brighenti  
*Operatore sociale presso la scuola abitativa Euroresidenz, Bolzano*
- Alessandra Corti  
*Insegnante presso la Scuola professionale "Hannah Arendt", Bolzano*
- Luca Critelli  
*Direttore della Ripartizione Politiche sociali/Amministrazione provinciale, Bolzano*
- Elisabeth Gitzl  
*Direttrice del Centro per ciechi "St. Raphael", Bolzano*
- Sabina Frei, *assistente sociale, Bolzano*
- Walter Lorenz  
*Rettore della Libera Università, Bolzano*
- Andrea Sacchet  
*Educatore presso l'Associazione Vispa Teresa, Bolzano*
- Martha Stocker, *Assessora alla Salute, Sport, Politiche sociali e Lavoro, Bolzano*
- Hans Thiersch  
*Prof. emer. Dr. Dres. h.c., Università di Tubinga*
- Christine Tinkhauser  
*Direttrice dei Servizi sociali della Comunità Comprensoriale Wipptal, Vipiteno*
- Helene Trippacher  
*Responsabile tecnico dell'assistenza, APSP Santo Spirito, Bressanone*
- Marta von Wohlgemuth  
*Presidentessa dell'Associazione provinciale delle Professioni sociali, Bolzano*

## Zielgruppe:

- Führungskräfte und Mitarbeitende des öffentlichen und privaten Sozialwesens
- Mitglieder der Berufsverbände
- Studierende und Lehrende der mitwirkenden Bildungseinrichtungen

## Organisiert von:

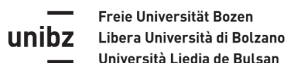
- Landesabteilung Soziales;
- Landesfachschule „Hannah Arendt“;
- Landesfachschule „Emmanuel Levinas“;
- Freie Universität Bozen;
- Berufskammer der Sozialassistenten;
- Landesverband für Sozialbetreuung.

## Destinatari:

- Collaboratori/trici e dirigenti dell'ambito sociale pubblico e del terzo settore
- Iscritti all'ordine / alle associazioni professionali
- Studenti ed insegnanti dei centri di formazione

## Organizzato da:

- Ripartizione Politiche Sociali della Provincia Autonoma di Bolzano;
- Scuola professionale “Hannah Arendt”;
- Scuola professionale “Emmanuel Levinas”;
- Libera Università di Bolzano;
- Ordine professionale degli Assistenti sociali;
- Associazione provinciale delle Professioni Sociali.



## Anmeldung/Iscrizione

Online: <http://www.provinz.bz.it/sozialwesen/service/anmeldung-tagungen.asp> - <http://www.provincia.bz.it/politiche-sociali/servizi/iscrizione-convegni.asp>

Fax: 0471 41 82 29 - E-mail: [dienstfuersonpersonalentwicklung@provinz.bz.it](mailto:dienstfuersonpersonalentwicklung@provinz.bz.it) / [serviziosviluppoperpersonale@provincia.bz.it](mailto:serviziosviluppoperpersonale@provincia.bz.it)

Vor- und Nachname / Cognome e nome

Geburtsdatum und Geburtsort / Data e luogo di nascita

Anschrift / Indirizzo

E-Mail

Telefon / Telefono

Berufsbild / Professione

Dienst oder Institution / Ente di appartenenza

Teilnahmebestätigung / Attestato di frequenza:  ja / sì  nein / no

Unterschrift / Firma

CME / ECM (Gesundheitsberufe / Professioni sanitarie):  ja / sì  nein / no

Weiterbildungscredits / Crediti formativi (Sozialassistenten / Assistenti sociali):  ja / sì  nein / no

Anmeldeschluss / Termine d'iscrizione: 04.10.2015 - Info: Tel. 0471 41 82 22